



Название: 相见恨晚

Уровень: средний

Текст с пиньинь:

Yǒu yì tiān, érzi zài kètīng lǐ kàn dònghuàpiàn de shí
有一天，儿子 在客厅 里看 动画片 的时
hou, tūrán wèn wǒ: “bàba, xiāng jiàn hèn wǎn shì shénme
候，突然问我：“爸爸，‘相见恨晚’是 什么
yìsi?” Wǒ huídá shuō: “zhè shì yí ge chéngyǔ, yìsi jiù
意思？”我回答说：“这是一个成语，意思就
shì yùdào zìjǐ xǐhuan de rén, zhǐ kěxī hé tā xiāngjiàn de tài
是遇到自己喜欢的人，只可惜和他 相见 得 太
wǎn”. “Ò,” - érzi diǎn le diǎn tóu, zhuǎnguò tóu wèn wǒ
晚”。 “哦，” - 儿子点了点头，转过 头问我：
“bàba, nǐ hé wǒ xiāngjiàn hèn wǎn?” “Dāngrán, nǐ shì
“爸爸，你和我 相见 恨晚？” “当然，你是
bàba de xiǎo bǎobèi a, bàba tèbié xǐhuan nǐ”.
爸爸的小宝贝啊，爸爸特别喜欢你”。
érzi mōzhe wǒ de húzi yòu wèn: “Nà nǐ niánqīng de shí
儿子摸着我的胡子又问：“那你年轻 的时
hou zěnmē bù lái jiàn wǒ ne?” “shǎ érzi, zěnmē kěnéng
候怎么不来见我呢？” “傻儿子，怎么 可能
ne? Nà shíhou wǒ hái bú rènshi nǐ māma ne”. érzi yí fù
呢？那时候我还不认识你妈妈呢”。儿子 一副
wú fǎ lǐjiě de biǎoqíng, zuǐ li dūnang zhe: “Zhè shì wǒmen liǎ
无法理解的 表情，嘴里嘟囔着：“这是我们俩
de shìqing, hé māma yǒu shénme guānxi ne?”
的事情，和妈妈有 什么 关系呢？”



Текст без пиньинь:

有一天，儿子在客厅里看动画片的时候，突然问我：“爸爸，‘相见恨晚’是什么意思？”我回答说：“这是一个成语，意思就是遇到自己喜欢的人，只可惜和他相见得太晚”。“哦，”-儿子点了点头，转过头问我：“爸爸，你和我相见恨晚？”“当然，你是爸爸的小宝贝啊，爸爸特别喜欢你”。

儿子摸着我的胡子又问：“那你年轻的时候怎么不来见我呢？”“傻儿子，怎么可能呢？那时候我还不认识你妈妈呢”。儿子一副无法理解的表情，嘴里嘟囔着：“这是我们俩的事情，和妈妈有什么关系呢？”